DIN EN 17657:2026-09 (E)

Equipments for slaughterhouses - Slaughtering traps for bovine animals - Safety and cleaning requirements

Contents

Page

European foreword 4

Introduction 5

1 Scope 6

2 Normative references 6

3 Terms, definitions and description 8
3.1 Terms and definitions 8
3.2 Description - types of slaughtering traps 9
3.2.1 Fixed slaughtering trap 9
3.2.2 Rotating slaughtering trap 10
3.2.3 Required peripheral equipments 12

4 Safety and cleaning requirements and/or measures 13
4.1 General 13
4.2 Construction 13
4.2.1 General 13
4.2.2 Static test 13
4.2.3 Dynamic test 14
4.3 Mechanical engineering measures 14
4.3.1 Zone 1: Volume swept by the ejection door 14
4.3.2 Zone 2: Volume swept by the entrance door 15
4.3.3 Zone 3: Working zone 15
4.3.4 Zone 4: Technical zone (transmission parts) 16
4.3.5 Zone 5: Reception zone 16
4.4 Animal escape measures 17
4.5 Electrical equipment measures 17
4.5.1 General 17
4.5.2 Stop device 17
4.5.3 Emergency stop device 17
4.5.4 Control circuits 17
4.5.5 Degrees of protection 17
4.5.6 Electromagnetic phenomena safety requirements 17
4.5.7 Electrical stunning 17
4.6 Pneumatic and hydraulic hazards 18
4.7 Noise reduction 18
4.8 Measures to prevent hazards due to cleaning 18
4.9 Measures regarding compliance with ergonomic principles 18

5 Verification of safety requirements and/or protective/risk reduction measures 19

6 Information for use 21
6.1 Instructions 21
6.2 Operator training 22
6.3 Marking 22
6.4 Display for slaughtering traps equipped with electrical stunning device 23

Annex A (normative) Noise test code for slaughtering traps for bovine animals 24

A.1 Emission sound pressure level determination 24
A.2 Sound power level determination 24
A.3 Installation and mounting conditions 24
A.4 Measurement uncertainty 24
A.5 Operating conditions 25
A.6 Measurement 25
A.7 Information to be recorded 25
A.8 Information to be reported 26
A.9 Declaration and verification of the noise emission values 26

Annex B (normative) Design principles to ensure cleanability 27

B.1 General 27
B.2 Definitions 27
B.3 Materials 27
B.4 Design 27
B.4.1 General 27
B.4.2 Surfaces 27
B.4.3 Connection of internal surfaces 27
B.4.4 Permanent joints 27
B.4.5 Fasteners 27

Annex C (normative) Measures regarding respect for animal protection at the time of killing 28

Annex D (informative) List of significant hazards 29

Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive2006/42/EC aimed to be covered 34

Bibliography 36